

說明:

快速接頭是專為工具機需求而特別設計，體積精簡，效能優異。這種快速接頭具有優良的截流技術，達到極少的漏液及噴濺。拜精準的偏斜連接公差，得以萬向搭配使用。因簡約的設計構造，僅需要微小的力量即可完美無缺的接合。

57系列

- 適合用於冷卻油，液壓及氣壓
- 可用於減壓連接
- 經由油封的保護，使用壽命較長
- 最大工作壓力達200bar (2900psi)
- 材料：高品質不鏽鋼材料 (1.4140V) 結合FKM油封
- 效益：簡易並潔淨的更換機械組件
- 實例：可替換式的銑床主軸頭

85系列

- 合用普通液壓油
- 最大夾持壓力達240bar (3480psi)
- 超短接頭行程 "n"
- 壓縮油封可避免污垢侵入
- 縱使存留壓力達40bar, 580psi (85-006), 60bar, 870psi (85-010) 也可輕易的連接
- 材料：高級局部硬化鋼，油磨拋光結合強而耐操的FKM/PUR油封
- 效益：縱使在極短的操作程序中，也可輕鬆快速的更換快接盤
- 實例：油壓夾具的快接替換模組

Walther的產品線能提供更多特殊場合需求的快接組件

Description:

Compact cartridge couplings for cavities in customers' machines, purpose-built for machine tool requirements. The couplings elements are equipped with clean break technology that is extremely low in leakage and does not squirt. Operation is versatile thanks to high side-to-side misalignment tolerance during connection. They require little connecting force due to the compact design.

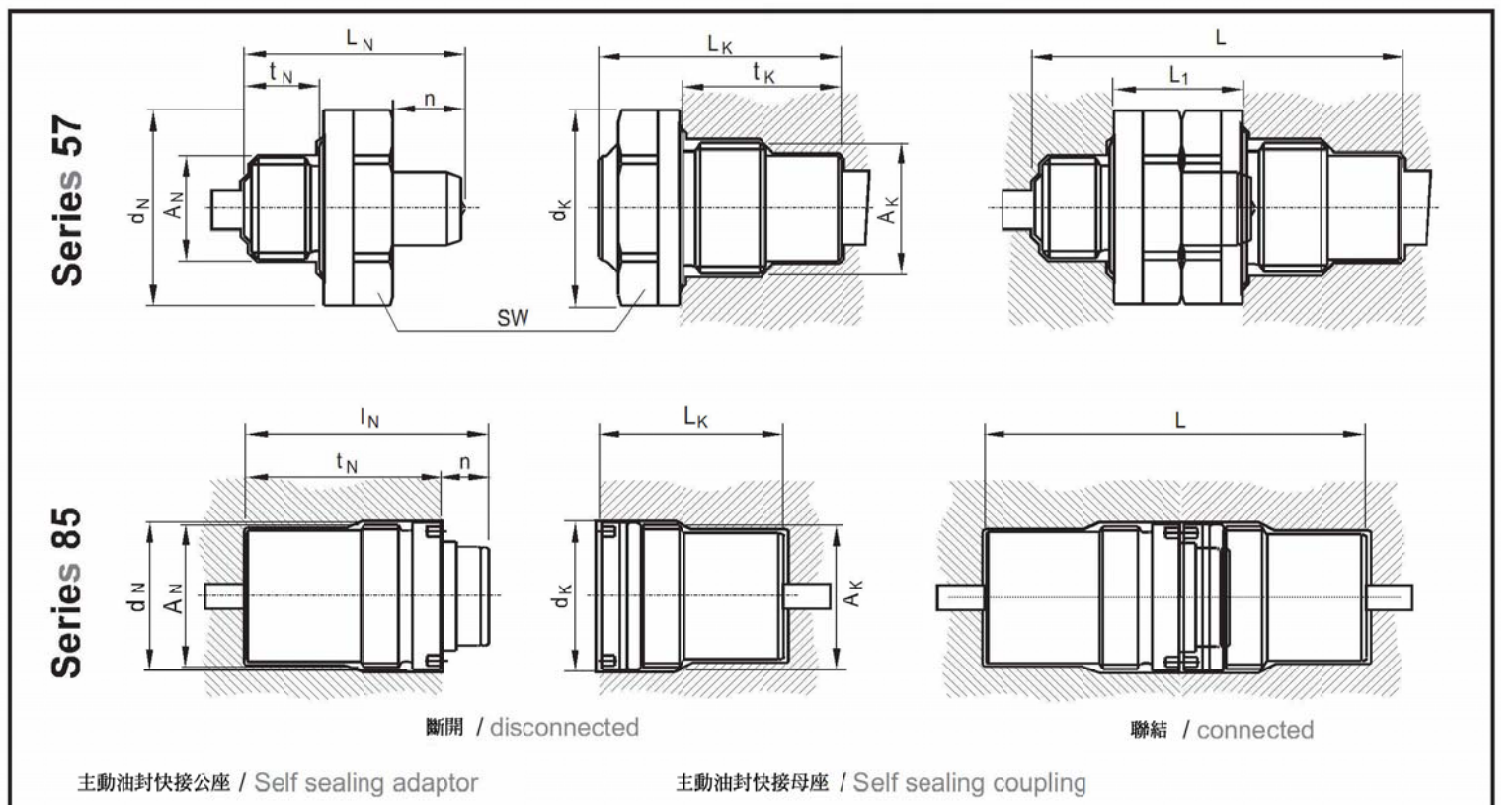
Series 57

- Suitable for cooling lubricant, hydraulic clamping, blow-off air
- For depressurised connection
- Mechanically rugged through protected seals
- Max. working pressure 200 bar (2900 psi)
- Materials: high-quality stainless steel (1.4104 V) combined with chemical-resistant FKM seals
- Your advantage: simple and clean change of machine components
- example: for supplying exchangeable milling heads at machine tools

Series 85

- Suitable for all common hydraulic oils
- Max. clamping pressure 240 bar (3480 psi)
- Ultra short couple stroke "n"
- Prevents dirt ingress due to encapsulated seals
- Easy to connect even against residual pressures up to 40 bar, 580 psi (coupling to adaptor); 60 bar, 870 psi (adaptor to coupling)
- Materials: high-quality case-hardened steel, oil-burnished, combined with robust seals made of FKM / PUR
- Your advantage: quick moving of pallets even in demanding operating cycles
- example: hydraulic clamping for pallet changing systems

The WALTHER programme offers more coupling elements for special requirements.



快速接頭 型式 Coupling type	尺寸表 / Main dimensions													平面偏斜量/ 角度偏斜量 side-to-side misalignment/ angular misalignment
	NW n.b.	P _{max.} * gekuppelt connected	L _N	L _K	L	n	L ₁	t _N	t _K	d _N /d _K	A _N	A _K	SW	
57-G06	6 mm	70	29,7	31,6	49,4	11,4	18	10,7	20,7	∅ 21	M 12x1,5	M 14x1,5	19	± 0,5 / 0°
57-G08	8 mm	200	29,95	33,5	50,3	9,4	18	11	22,3	∅ 27	M 14x1,5	M 18x1,5	24	± 0,5 / 0°
57-G12	12 mm	80	41,2	40	64	15,2	18	17	29	∅ 30	M 20x1,5	M 22x1,5	27	± 0,5 / 0°
57-G16	16 mm	80	62,15	62,8	96,7	26,9	18	24	54,7	∅ 50	M 27x2	M 36x2	46	± 0,5 / 0°
85-006	6 mm	210/240*	34,7	32	59,0	8,2	—	26,5	—	24	M 24x1,5	M 24x1,5	—	± 0,3 / 0,15°
85-010	10 mm	80/240*	45,7	34,5	71,5	9,2	—	36,5	—	27,8	M 27x1,5	M 27x1,5	—	± 0,3 / 0,15°

* 視材料而定 / dependent on material

57 系列 - 適用斷開/連接頻率不高場合，如銑床主軸頭交換。

85 系列 - 獨家設計，旗艦產品，專業應用於工具交換系統盤，斷開/連接頻率高，比57系列耐用，壽命長。

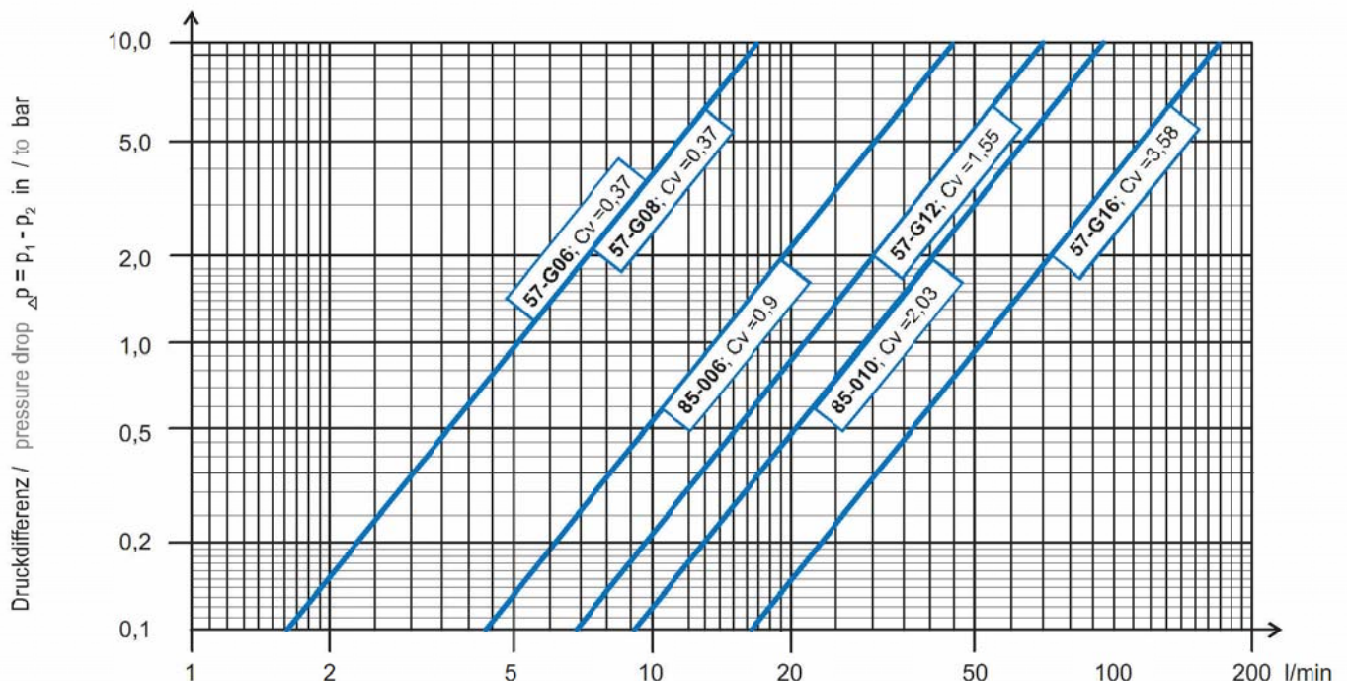


4孔扳手：BM-01-100-119（扳手及延伸桿由客戶自理）
4 pin wrench: BM-01-100-119 (clank provided by the customer)
優點：節省空間，作動精準靈敏，高頻率高效能，耐用壽命長

杉優企業有限公司
台北新店市中正路466-1號
電話:02-2218-3803
傳真:02-2218-3805
電郵:sales@calsmq.com
網頁:www.calsmq.com

效能圖表 / Performance diagram

Durchflusswerte Cv: Messung in Anlehnung an DIN IEC 534 mit Medium Wasser bei 20 °C / Flow rates Cv: test acc. to DIN IEC 534 with water at 20 °C



工具機床使用的快速接頭組件，例如：用於銑床的油壓夾具

Cartridge coupling elements in machining centres, example: hydraulic clamping in a milling centre



WALTHER PRÄZISION 10/2008 • Änderungen vorbehalten • WKA

Verschlusskupplung, Self sealing coupling Type 85-006



Verschlussnippel, Self sealing adaptor Type 85-006

杉優企業有限公司

台北縣新店市中正路466-1號

電話:02-2218-3803 傳真:02-2218-3805

電郵:sales@callsmq.com

網頁:www.callsmq.com



Choose the Original
Choose Success!



walther
präzision